

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Authentic Real English 地道英语

### Play a blinder 表现出色

---



- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

**Rob**

Hello and welcome to Authentic Real English. I'm Rob. I'm live here with the hero of the day, Feifei.

**Feifei**

Thanks, Rob. Hello everyone.

**Rob**

Now, let's talk about that fantastic performance. BBC Learning English FC were two goals down, and then you came along and scored three times in the last ten minutes. How do you feel?

**Feifei**

这都是团队一起努力的结果，我只是赶上了进球的好时机。

**Rob**

A very modest answer, but the crowd are going wild about you. Just listen! It's fair to say, Feifei, you played a blinder!

**Feifei**

我其实只是在做我的工作，不过作为一名 BBC 英语教学 FC 球队的球员，我想给大家说两句。

**Rob**

Of course, go ahead.

**Feifei**

我想讲讲你刚用到的表达 “to play a blinder”。这个说法多用于描述体育比赛中某人的表现特别精彩，有时也可以用于描述人们在日常生活和工作中全面展示技能，表现极佳。

**Rob**

Yes, not only did you play a blinder in the football game today, Feifei. You played a blinder with that definition!

**Feifei**

Thank you, Rob. I'd like to add a little more about the word blinder. 假设你在观赏一场绚丽光彩的、令人眼花缭乱的表演。表演光芒四射，无比绚丽刺眼，以至于你可能什么都看不见了“go blind”。

**Rob**

Hmm, like looking at the Sun. Thankfully, it's just an expression. If you're watching or listening to this show, we're sure your eyesight won't be affected! Let's have some more examples.

**Examples**

Theresa played a blinder today in the final. What a simply amazing performance on the tennis court.

Did you see Mexico beating Germany in the World Cup? Mexican forward Hirving Lozano played an absolute blinder!

Darren, what an awesome presentation! You played a blinder. I'm pretty sure we've just won some new clients.

**Feifei**

这里是 BBC 英语教学的《地道英语》。我们正在介绍“play a blinder”的意思和用法。

**Rob**

There we are. Please notice that in the last example, we weren't talking about sport. You can also play a blinder in a work or business context, or anything that involves skill and performance.

**Feifei**

Well, Rob, I think we've both played a blinder today.

**Rob**

Thank you, thank you. Which reminds me... Hang on a second...Yes, let's bring back the cheering crowd!

**Feifei**

I love it. Wouldn't it be great if we could have people cheering us just like that in real life?

**Rob**

And wouldn't it be fantastic if, in real life, you were actually good at football!

**Feifei**

Hey, come on! We both know I played a blinder – at least in the programme!

**Rob**  
OK.

**Both**  
Bye.